

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



DOUBLE-SIDED RUBBER/ TEXTILE BOOT MAT



Oboustranný koberec do zavazadlového prostoru
Kofferraumwendematte (Gummi/ Textil)

Fitting instructions/ Montážní návod/ Montageanleitung

KODIAQ (NS)

Order Number/ Objednací číslo/ Bestellnummer
565 061 163



565061163

- EN** Note. **Only for vehicles with solid floors.** When maintaining and cleaning the carpet, follow the instructions of the Instruction Manual - chapter General Maintenance/ Taking care of and cleaning the vehicle. Pay particular attention to the safety of vehicle passengers when transporting items in the space created by folding the rear seat back forwards. Further safety information must be observed – see the Owner's Manual for the vehicle, "Luggage compartment" chapter.
- CZ** Poznámka. **Jen pro vozy se základní podlahou.** Údržba a čištění koberce provádějte dle pokynů v Návodu k obsluze - kapitola Provozní pokyny/ Péče o vozidlo a jeho čištění. Během přepravy předmětů v prostoru, který vznikne sklopením záďové opěry zadních sedadel, věnujte maximální pozornost zajištění bezpečnosti přepravovaných osob. Dodržujte další bezpečnostní upozornění - Návod k obsluze vozu, kapitola Zavazadlový prostor.
- DE** Anmerkung. **Nur für Fahrzeuge mit Grundboden vorgesehen.** Die Pflege und Reinigung der Matte laut Anweisungen in der Betriebsanleitung - Kapitel Betriebshinweise/ Fahrzeugpflege und Fahrzeugreinigung, durchführen. Während der Beförderung der Gegenstände im Raum, der nach dem Vorklappen der Rücksitzlehne entsteht, ist auf die Sicherheit der Fahrguginsassen besonders zu achten. Weitere Sicherheitshinweise sind zu beachten – Fahrzeug-Betriebsanleitung, Kapitel Gepäckraum.
- ES** Nota. **Sólo para vehículos con piso fijo.** Al realizar el mantenimiento y limpiar la alfombra hay que proceder conforme a las instrucciones indicadas en el Manual para la manipulación – el capítulo Indicaciones de servicio/ Cuidado y limpieza del vehículo. Al transportar objetos en el espacio que queda tras abatir el asiento trasero hacia delante hay que prestar especial atención a la seguridad de los ocupantes del vehículo. Asimismo se deben tener en cuenta otras advertencias de seguridad detalladas en el manual de instrucciones del vehículo, en el capítulo "Maletero".
- FR** Remarque. **Seulement aux véhicules avec plancher de base.** Nettoyez et effectuez la maintenance du tapis selon les instructions indiquées dans le mode d'emploi - chapitre Indications pour l'utilisation/ Entretien et nettoyage du véhicule. Pendant le transport d'objets dans l'habitacle avec le dossier de siège rabattu, il convient de faire particulièrement attention à la sécurité des occupants. D'autres consignes de sécurité doivent être respectées, notamment celles du chapitre Coffre à bagages figurant dans la notice d'utilisation du véhicule.
- IT** Nota. **Solo alle vetture con fondo grezzo.** La manutenzione e la pulizia del tappeto vanno effettuate secondo le istruzioni contenute nel Manuale – capitolo Consigli tecnici/ Cura e pulizia della vettura. Durante il trasporto degli oggetti nello spazio che viene a crearsi piegando in avanti lo schienale dei sedili occorre prestare particolare attenzione alla sicurezza degli occupanti. Rispettare le altre avvertenze di sicurezza - Istruzioni per l'uso della vettura, capitolo Bagagliaio.
- SV** Obs. **Endast för bilar med vanlig bagagerums matta.** Underhåll och rengöring av mattan utförs enligt anvisningarna i användarmanualen – kapitel Driftanvisningar/ Bilvård och bilrengöring. Tänk på säkerheten för de personer som sitter framtill i bilen när baksätet är framåtfällt. Ytterligare säkerhetsanvisningar som bör observeras finns i kapitlet Bagageutrymme i fordonets instruktionsbok.
- NL** Opmerking. **Enkel voor voertuigen met vaste vloer.** Voor het onderhoud en de schoonmaak van de mat volg de instructies in het Instructieboekje – hoofdstuk Raadgevingen voor het gebruik/ Verzorging en reiniging van de wagen. Tijdens het vervoeren van voorwerpen in de ruimte die ontstaat na het naar voren klappen van de rugleuning van de zitplaatsen achter, is bijzondere aandacht voor de veiligheid van de inzittenden van het voertuig vereist. Houd u aan de veiligheidsvoorschriften in het instructieboekje van het voertuig, hoofdstuk bagageruimte.
- PL** Uwaga. **Tylko dla pojazdów z podłogą podstawową.** Konserwację i czyszczenie dywanu należy wykonywać zgodnie z Instrukcją obsługi – rozdział Wskazówki eksploatacyjne/ Pielęgnacja i konserwacja samochodu. Podczas przewożenia przedmiotów w przestrzeni, która powstaje po opuszczeniu oparcia tylnego siedzenia, należy zwrócić szczególną uwagę na bezpieczeństwo pasażerów. Należy przestrzegać dalszych wskazań bezpieczeństwa – instrukcja obsługi samochodu, rozdział Bagażnik.
- SK** Poznámka. **Len pre vozidlá so základnou podlahou.** Údržba a čistenie koberca vykonávajte podľa pokynov v Návodě na obsluhu – kapitola Prevádzkové pokyny/ Údržba a čistenie vozidla. Počas prepravy predmetov v priestore, ktorý vznikne sklopením chrbtovej opierky zadných sedadiel, venujte maximálnu pozornosť zaisteniu bezpečnosti prepravovaných osôb. Dodržiavajte ďalšie bezpečnostné upozornenia - Návod na obsluhu vozidla, kapitola Batožinový priestor.
- RU** Примечание: **Только для автомобилей с основным полом.** Уход за ковриком и его чистку проводите согласно указаниям Инструкции по эксплуатации – глава «Указания по использованию/ Уход за автомобилем и чистка автомобиля». Во время перемещения предметов в пространстве, образующемся после откидывания вперед спинки заднего сиденья, необходимо соблюдать осторожность с целью сохранения безопасности пассажиров в салоне автомобиля. Соблюдайте также другие правила техники безопасности – см. руководство по эксплуатации автомобиля, глава «Багажное отделение».
- HU** Megjegyzés. **Csak a járművek szármára készült.** A szőnyeg karbantartását és tisztítását a kezelési útmutatójának Üzemeltetési tudnivalók/ A gépkocsiról való gondoskodás és annak tisztítása fejezet szerint végezze. A hátsó ülések lehajtásával keletkezett térben történő szállítás során különös figyelmet kell fordítani a járműben ülők biztonságára. Kérjük, vegye figyelembe a további biztonsági útmutatókat is – A jármű kezelési útmutatója, Csomagtergő fejezet.
- RO** Mențiune. **Nu mai pentru autovehiculele cu podea principală.** Întreținerea și curățarea covorului conform Instrucțiunilor de servare - capitolul Indicații de utilizare/ Îngrijirea și curățarea autovehiculului. În timpul transportului obiectelor în spațiul care rezultă din rabatarea spătarului scaunului spate, se va acorda o atenție deosebită siguranței ocupanților autovehiculului. Se vor respecta și celelalte indicații de siguranță – consultați manualul de utilizare al autovehiculului, capitolul Portbagaj.